

# NÁJOMNÁ ZMLUVA

## Článok I.

### Zmluvné strany

#### Prenajíateľ:

**KALOKAGATIA – centrum voľného času, Strelecká 1, 917 01 Trnava**

Štatutárny zástupca: Mgr. Andrej Havlík

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 1112433008/5600

IČO: 00350052

(ďalej len prenajíateľ)

#### Nájomca:

**Ing. Jozef Škurla**

**Šelpice 111**

**91909 Bohdanovce nad Trnavou**

(ďalej len nájomca)

uzatvárajú v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a zákona 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov túto

### nájomnú zmluvu:

## II.

### Predmet a účel nájmu

1. Predmetom zmluvy je majetok mesta Trnava v správe CVČ Kalokagatia v Trnave, nebytový priestor nachádzajúci sa v budove zapísanej na LV č. 5000, parc.č. 6378, viacúčelová spoločenská miestnosť o výmere 108,68 m<sup>2</sup>, v k.ú. Trnava, Strelecká 1.
2. Prenajíateľ prenajíma nájomcovi nebytový priestor nachádzajúci sa v predmetnej nehnuteľnosti za účelom práce s mládežou a dospelými (Step dance).
3. Nebytový priestor je nájomca oprávnený používať podľa nasledovného harmonogramu:

- **1 x týždenne 1 hodinu od 5.4.2016 do 30.6.2016 v utorok v čase od 18:00 do 19:00**

Spolu: 13 hodín

## II.

### Výška a splatnosť nájomného

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom **vo výške 10 Eur/hod.**, v ktorom sú zahrnuté aj prevádzkové náklady na vykurovanie, spotreba el. energie, tepelnej energie, vody, atď., t.j. spolu na nájomnom **vo výške 130 Eur.**
2. Prvá splátka nájomného za apríl 2016 - **40 Eur** bude vyplatená do **30.3.2016** a ďalšie splátky vždy do 30. dňa mesiaca na mesiac vopred.

3. V prípade nedodržania termínov úhrady nájomného je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi v zmysle Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. úroky z omeškania, t.j. dvojnásobok diskontnej sadzby určenej NBS, platnej k prvému dňu omeškania.
4. V prípade zvýšenia cien za odber el. energie, tepelnej energie, vody alebo iných prevádzkových nákladov alebo v prípade zmeny výšky nájmu na základe rozhodnutia príslušného orgánu mesta Trnava, vyhradzuje si prenajímateľ právo zmeny výšky nájomného dohodnutého v bode 1. tohto článku.  
Novú výšku nájmu oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne, a nájomca bude povinný platiť novú výšku nájmu od termínu určeného v oznámení v súlade s rozhodnutím mesta Trnava. Neplatenie takto zvýšeného nájomného je dôvodom na jednostranné odstúpenie prenajímateľa od tejto zmluvy. Nájomná zmluva potom skončí dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy nájomcovi.

#### IV. Doba nájmu

Predmet zmluvy špecifikovaný v čl. II. tejto zmluvy prenecháva prenajímateľ nájomcovi v nájme na dobu **určitú s platnosťou od 5.4.2016 do 30.6.2016.**

#### V. Skončenie nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomná zmluva môže byť ukončená:
  - a) Dohodou oboch zmluvných strán.
  - b) Uplynutím jej platnosti podľa článku IV. tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ môže písomne vypovedať zmluvu uzatvorenú na určitý čas pred uplynutím dohodnutej doby ak:
  - nájomca užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
  - nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú nebytový priestor hrubo porušujú pokoj a poriadok,
  - nájomca nedodríava ďalšie povinnosti uvedené v článku VI. tejto zmluvy.
3. Nájomca môže písomne vypovedať zmluvu uzatvorenú na určitý čas pred uplynutím dohodnutej doby, ak sa nebytový priestor stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
4. Prenajímateľ môže tiež zmluvu vypovedať, ak nájomca hoci upomenutý, nezaplatil splatné nájomné ani v lehote dvoch týždňov od jeho splatnosti.

#### VI. Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu

1. Prenajímateľ prenecháva prenajatý priestor na dohovorené užívanie a nájomca ho v takomto stave preberá.
2. Nájomca je oprávnený prenajaté priestory užívať spôsobom určeným v zmluve a to primerane povahe a určeniu veci. Má právo požadovať od prenajímateľa, aby ho udržiaval v stave spôsobilom na dohovorené užívanie.
3. Nájomca je povinný uhrádzať včas nájom za užívanie nebytového priestoru v zmysle článku III. tejto zmluvy.
4. Nájomca je povinný v užívaných priestoroch udržiavať pokoj a poriadok, bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ urobiť, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá by nesplnením tejto povinnosti vznikla.

5. Nájomca sa zaväzuje znášať všetky škody ním zavinené počas prenajatých hodín, za prípadné úrazy a straty na majetku osôb, ktoré sa zúčastňujú prenájmu.
6. Nájomca zodpovedá za bezpečnosť osôb, ktoré sa zdržujú s jeho súhlasom v prenajatých priestoroch.
7. Nájomca je povinný zabezpečiť maximálne šetrenie energií a vody, zachovávať čistotu, hygienu a bezpečnosť počas prenajatých hodín.
8. Nájomca je povinný pri prevádzkovaní prenajatých priestorov dodržiavať platné predpisy a ustanovenia BOZP a PO.
9. Nájomca nesmie:
  - a) skladovať v blízkosti lokálnych tepelných spotrebičov a na ich telesách ľahko zápalné látky a predmety (napr. umelé hmoty a pod.),
  - b) zapratávať, zužovať alebo iným spôsobom obmedzovať prístup k priechodovým a únikovým chodbám, uličkám, východom,
  - c) používať požiarnu hydrantu alebo ručné hasiace prístroje na iné činnosti, než na ktoré sú určené,
  - d) akýmkoľvek spôsobom zasahovať do elektroinštalácie priestorov.
10. Po skončení nájmu odovzdá nájomca prenajímateľovi prenejaté priestory v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na mieru obvyklého opotrebenia.

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Okolnosti, ktoré nastanú počas doby prenájmu a nerieši ich táto zmluva, môžu sa riešiť dodatkom k zmluve a jeho návrh môže písomne podať každá zo zmluvných strán.
2. Na vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zák.č. 116/1990 Zb. v znení noviel o nájme a podnájme nebytových priestorov.
3. Zmluva bola účastníkmi prečítaná a na znak súhlasu ako prejav slobodnej vôle, určite a vážne podpísaná.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis a nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.

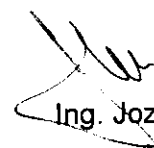
V Trnave, dňa 4. apríla 2016

Za prenajímateľa:

**KALOKAGATIA-CVČ**  
Strelecká 1  
917 01 TRNAVA

Mgr. Andrej Havlík  
riaditeľ K-CVČ

Za nájomcu:

  
Ing. Jozef Škurla

# NÁJOMNÁ ZMLUVA

## Článok I.

### Zmluvné strany

#### Prenajímateľ:

**KALOKAGATIA – centrum voľného času, Strelecká 1, 917 01 Trnava**

Štatutárny zástupca: Mgr. Andrej Havlík

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 1112433008/5600

IČO: 00350052

(ďalej len prenajímateľ)

#### Nájomca:

**Zbor Cirkvi bratskej v Leviciach (stanica Trnava)**

**S. Chalupku 7, 934 01 Levice**

Štatutárny zástupca: Mgr. Rastislav Števkó

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 7143566003/5600

IČO: 36098817

(ďalej len nájomca)

uzatvárajú v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a zákona 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov túto

### **nájomnú zmluvu:**

## II.

### **Predmet a účel nájmu**

1. Predmetom zmluvy je majetok mesta Trnava v správe CVČ Kalokagatia v Trnave, nebytový priestor nachádzajúci sa v budove zapísanej na LV č. 5000, parc.č. 6378, viacúčelová spoločenská miestnosť o výmere 108,68 m<sup>2</sup>, v k.ú. Trnava, Strelecká 1.
2. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi nebytový priestor nachádzajúci sa v predmetnej nehnuteľnosti za účelom práce s mládežou a dospelými (bohoslužba a klub pre deti).
3. Nebytový priestor je nájomca oprávnený používať podľa nasledovného harmonogramu:
  - **1 x týždenne po 2 hodiny od 31.1.2016 do 31.12.2016 v nedeľu v čase od 9:30 do 11:30**
  - **1 x mesačne po 4 hodiny od 12.3.2016 do 31.12.2016 v sobotu v čase od 15:30 do 19:30**

Spolu: 132 hodín

### III. Výška a splatnosť nájomného

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom **vo výške 10 Eur/hod.**, v ktorom sú zahrnuté aj prevádzkové náklady na vykurovanie, spotreba el. energie, tepelnej energie, vody, atď., t.j. spolu na nájomnom **vo výške 1320 Eur.**
2. Prvá splátka nájomného **660 Eur** bude vyplatená do **30.6.2016** a druhá splátka **660 Eur** je splatná do **30.11.2016.**
3. V prípade nedodržania termínov úhrady nájomného je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi v zmysle Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. úroky z omeškania, t.j. dvojnásobok diskontnej sadzby určenej NBS, platnej k prvému dňu omeškania.
4. V prípade zvýšenia cien za odber el. energie, tepelnej energie, vody alebo iných prevádzkových nákladov alebo v prípade zmeny výšky nájmu na základe rozhodnutia príslušného orgánu mesta Trnava, vyhradzuje si prenajímateľ právo zmeny výšky nájomného dohodnutého v bode 1. tohto článku.

Novú výšku nájmu oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne, a nájomca bude povinný platiť novú výšku nájmu od termínu určeného v oznámení v súlade s rozhodnutím mesta Trnava. Neplatenie takto zvýšeného nájomného je dôvodom na jednostranné odstúpenie prenajímateľa od tejto zmluvy. Nájomná zmluva potom skončí dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy nájomcovi.

### IV. Doba nájmu

Predmet zmluvy špecifikovaný v čl. II. tejto zmluvy prenecháva prenajímateľ nájomcovi v nájme na dobu **určitú s platnosťou od 31.1.2016 do 31.12.2016.**

### V. Skončenie nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomná zmluva môže byť ukončená:
  - a) Dohodou oboch zmluvných strán.
  - b) Uplynutím jej platnosti podľa článku IV. tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ môže písomne vypovedať zmluvu uzatvorenú na určitý čas pred uplynutím dohodnutej doby ak:
  - nájomca užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
  - nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú nebytový priestor hrubo porušujú pokoj a poriadok,
  - nájomca nedodríava ďalšie povinnosti uvedené v článku VI. tejto zmluvy.
3. Nájomca môže písomne vypovedať zmluvu uzatvorenú na určitý čas pred uplynutím dohodnutej doby, ak sa nebytový priestor stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
4. Prenajímateľ môže tiež zmluvu vypovedať, ak nájomca hoci upomenutý, nezaplatil splatné nájomné ani v lehote dvoch mesiacov od jeho splatnosti.
5. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

## VI.

### Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu

1. Prenajímateľ prenecháva prenajatý priestor na dohovorené užívanie a nájomca ho v takomto stave preberá.
2. Nájomca je oprávnený prenajaté priestory užívať spôsobom určeným v zmluve a to primerane povahe a určeniu veci. Má právo požadovať od prenajímateľa, aby ho udržiaval v stave spôsobilom na dohovorené užívanie.
3. Nájomca je povinný uhrádzať včas nájom za užívanie nebytového priestoru v zmysle článku III. tejto zmluvy.
4. Nájomca je povinný v užívaných priestoroch udržiavať pokoj a poriadok, bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ urobiť, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá by nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Nájomca sa zaväzuje znášať všetky škody ním zavinené počas prenajatých hodín, za prípadné úrazy a straty na majetku osôb, ktoré sa zúčastňujú prenájmu.
6. Nájomca zodpovedá za bezpečnosť osôb, ktoré sa zdržujú s jeho súhlasom v prenajatých priestoroch.
7. Nájomca je povinný zabezpečiť maximálne šetrenie energií a vody, zachovávať čistotu, hygienu a bezpečnosť počas prenajatých hodín.
8. Nájomca je povinný pri prevádzkovaní prenajatých priestorov dodržiavať platné predpisy a ustanovenia BOZP a PO.
9. Nájomca nesmie:
  - a) skladovať v blízkosti lokálnych tepelných spotrebičov a na ich telesách ľahko zápalné látky a predmety (napr. umelé hmoty a pod.),
  - b) zapratávať, zužovať alebo iným spôsobom obmedzovať prístup k priechodovým a únikovým chodbám, uličkám, východom,
  - c) používať požiarnu hydrantu alebo ručné hasiace prístroje na iné činnosti, než na ktoré sú určené,
  - d) akýmkoľvek spôsobom zasahovať do elektroinštalácie priestorov.
10. Po skončení nájmu odovzdá nájomca prenajímateľovi prenejaté priestory v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na mieru obvyklého opotrebenia.

## VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Okolnosti, ktoré nastanú počas doby prenájmu a nerieši ich táto zmluva, môžu sa riešiť dodatkom k zmluve a jeho návrh môže písomne podať každá zo zmluvných strán.
2. Na vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zák.č. 116/1990 Zb. v znení noviel o nájme a podnájme nebytových priestorov.
3. Zmluva bola účastníkmi prečítaná a na znak súhlasu ako prejav slobodnej vôle, určite a vážne podpísaná.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis a nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.

V Trnave, dňa 29. januára 2016

Za prenajímateľa:

Mgr. Andrej Havlík

riaditeľ K-CVČ  
**KÁLOKAGATIA-CVČ**  
Strelecká 1  
917 01 TRNAVA

Za nájomcu:

Mgr. Rastislav Števko

LEVICI  
CIRKVI BRÁTSKEJ  
V LEVICIACH  
Sama Chalupku 7  
933 01 LEVICE  
IČO: 36098817